

LISP18

Intermediate Spanish for the Health Sciences

Course description

LISP18 is designed for students who have completed LISP1D/DX, LTSP 2A or who have at least an equivalent level of ability and would like to maintain and expand their knowledge of Spanish through a conversation course.

LISP18 is a 2-unit Spanish conversation course with a focus on health-related topics. The course meets the Spanish-language goals of many global health, public health majors and pre-med students who are doing field work within their area of focus. This course prepares students to have culturally appropriate interactions with Spanish speaking communities locally or abroad. At the end of the course students will be able to converse about health related topics and give educational presentations with ease. Prerequisite: LISP1D/DX or equivalent or consent from instructor.

LISP 18 is a 2-unit course, leading to six hours of work per week, including classroom time.

Course goals

At the end of this course students will be able to:

- Communicate about health topics with ease.
- Have culturally appropriate interactions in various health-related scenarios.
- Communicate with Spanish speakers and health professionals locally or abroad in field work scenarios.
- Be conscious of the effects of power dynamics and different perspectives to be able to have an effective interaction or presentation.
- Understand and evaluate the impact of sociocultural factors on health
- Give an effective presentation about a health topic.
- Show self-awareness of own sociocultural competence by reflecting on the dimensions of empathy, openness, and curiosity.

Attendance

Your course grade is determined by several categories (tests, homework, etc.) that are listed in the syllabus. Attendance is not one of these categories. As long as you attend a reasonable number of class meetings, any absences will have no effect on your course grade. You may miss up to one week of class with no questions asked. Beyond that, your final grade will be reduced by 2 percentage points for each absence.

# of absences	Effect on grade (in percentage points)
0-2	0
3	-2
4	-4
5	-6
6	-8
7	-10
-2 for each additional absence	

Why do we care about your attendance? Because everyday exposure and live interaction with your instructor and classmates are necessary for attaining a practical ability in the language, and that is one of the main goals of the course.

If factors beyond your control (such as a serious illness) force you to be absent for more than one week, please contact your instructor. We know that the world is a complex place now, so if you find yourself in a difficult situation, we want to help you work through it.

If you are absent and miss a quiz, exam, or other assignment, contact your instructor immediately. Any approved make-up must be completed within one week.

FALL 2022: Our classes will be in-person. You will be required to come to campus and complete a daily symptom screening every day before coming to class. If the daily symptom screener does not clear you to attend class (it gives you a "red thumb"), notify your instructor immediately. Days that you miss because of a red thumb will NOT count as absences in the above chart. Because of rapidly changing circumstances, your class may need to meet by Zoom at some point. The Zoom link for your class is listed on the Canvas site. Adjust your settings in Canvas so that you receive notifications immediately in case of any change. Attendance is expected regardless of whether the class is in-person or on Zoom.

LLP Grading scale

We use the following scale for grading assignments, exams and calculating final grades.

Letter	Range	Letter	Range
A+	100%		
A	<98%	C+	<80%
A-	<94%	C	<77%
B+	<90%	C-	<73%
B	<87%	D	<70%
B-	<83%	F	<60%

Academic Integrity

All students are expected to do their own work. The following acts constitute *academic dishonesty* and will result in any or all of the following sanctions: a grade of F, expulsion from the course, and/or disciplinary measures by the Dean of Students of the student's college. Academic dishonesty includes but is not limited to:

1. Using books, notes or on-line resources, copying from another student or receiving help during any exam/quiz where these have not been explicitly authorized. This applies regardless of whether the exam is on paper or via computer, written or spoken/signed, or in-person or remote.
2. Turning in written work that has been copied from a book or some other printed source, from the Internet or that has been written in whole or in part by someone other than the student.

Moreover, students are expected to show proper respect for instructors and fellow students in class discussions and compositions. Improper and indecent language use will not be tolerated. See also the appropriate section of the *UCSD General Catalog* entitled "UCSD Policy on Integrity of Scholarship."

Materials

Muñoz Sánchez, Alicia and Santamaría Laorden, Natalia. *Spanish for Health Care and Human Services: An Interdisciplinary Approach*. Cognella, 2022.

Active Learning for 'Spanish for Health Care and Human Services: An Interdisciplinary Approach.'
Cognella, 2022

You can purchase these materials through the publisher's store <https://store.cognella.com/96163>. Make sure you select the **Paperback version** and **Active Learning** (free with the purchase of the textbook). You may take this class twice for credit, if you decide to do so, you will be able to use this book again. Make sure you **use your ucsd.edu email** and your **name as shown in your ucsd Canvas** account to sign up for the Active Learning.

Grading

- 20% Class participation
- 30% Projects (4)
- 12% Vocabulary quizzes (4)
- 20% Listening and reading assignments
- 10% Extended project
- 8% Self-evaluation and final reflection

Your grades will be posted in Canvas <https://canvas.ucsd.edu>

Details

- **Class participation:** Students will be evaluated on their participation daily. Participation includes being punctual, being prepared, using the target language and participating enthusiastically and attentively.
- **e-Portfolio Projects:** At the end of each unit you will be expected to complete a small project that will require you to look into an issue in more depth. The four projects selected will give you a chance to develop your presentational and interpersonal skills in Spanish and will be showcased in your ePortfolio.
- **Vocabulary quizzes:** At the end of each unit you will have a vocabulary quiz about five of the words from the unit. The quiz requires you to use the word in a context that helps the reader understand you know how it is used and its meaning. Translations are not accepted.
- **Active Learning Audiovisual and reading assignments:** You will be asked to listen to small video segments and read short passages during the quarter. The assignments will contain guided listening and reading activities that will ask you to actively engage with the texts. The content of these assignments will be used in discussions during class.
- **Extended project:** You will pick one of the projects you worked on during the quarter, either the 'Campaña de información' or the 'Plan de acción de salud global' and do more research on the topic to make it more effective.
- **Self-evaluation and final reflection:** You will be asked to reflect on how you are gaining sociocultural competence through the topics of the course two times during the quarter through a self-evaluation. In addition, you will have a final reflection on how one of the projects you worked on helped you meet the objectives of the class.

LISP18 (M-W) Schedule

Week	Vocabulary Quiz	Active Learning Hmwk Reading/Listening	ePortfolio Projects
1		✓	
Capítulo 1- Medicina ayer y hoy			
El aparato digestivo, el presente de indicativo y formas de cortesía, el racismo estructural en la medicina			
2		✓	Entrevista a un profesional
Entrevista a un profesional de la medicina, El aparato renal			
3	✓	✓	
Capítulo 2 – Un futuro de pacientes artistas: agencia cultural y medicina narrativa			
El aparato respiratorio, Peligros y consecuencias del tabaco			
4		✓	
Introducción a la medicina narrativa, el imperfecto para relatar dolencias			
5		✓	Mi historia de salud
El personal sanitario, un enfoque a la medicina narrativa			
6	✓	✓	
Capítulo 3 - Bioética			
Medicamentos, Testimonios de vida de la enfermedad de Chagas, medicamentos, problemas éticos			
7		✓	Campaña de información
El pretérito e imperfecto en la narración (historia de la bioética), música y medicamentos			
8	✓	✓	
Capítulo 4 -Salud global e interseccionalidad			
El sistema endocrino, Salud trans			
9		✓	
COVID-19, Vacunas y desigualdades sociales, testimonios LGTBQ y cláusulas adverbiales,			
10	✓	✓	Plan de acción de salud global
Un acercamiento interseccional a las políticas de salud			